

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Chapter (77) Sūrat Al-Mur'salāt (Those sent forth)

Ayah 1-2

		Write downwards ↓	Write from memory 1 ↓	Write from memory 2 ↓	Write from memory 3 ↓
(77:1:1) wal-mur'salāti By the ones sent forth,	وَالْمُرْسَلَاتِ • N • P				
(77:1:2) 'ur'fan one after another,	عُرْفًا • N 1				
(77:2:1) fal-'āṣifāti And the winds that blow	فَالْعَاصِفَاتِ • N • CONJ				
(77:2:2) 'aṣfan violently,	عَاصِفًا • N 2				






Ayah 3-4

		Write downwards ↓	Write from memory 1 ↓	Write from memory 2 ↓	Write from memory 3 ↓
(77:3:1) wal-nāshirāti And the ones that scatter	وَالنَّشِرَاتِ N CONJ				
(77:3:2) nashran far and wide,	نَشْرًا N				
(77:4:1) fal-fāriqāti And those who separate	فَالْفَارِقَاتِ N CONJ				
(77:4:2) farqan (by the) Criterion,	فَرَقًا N				

Ayah 5-6

		Write downwards ↓	Write from memory 1 ↓	Write from memory 2 ↓	Write from memory 3 ↓
(77:5:1) fal-mul'qiyāti And those who bring down	فَالْمُلْقِيَاتِ N CONJ				
(77:5:2) dhik'ran (the) Reminder,	ذِكْرًا N				
(77:6:1) 'udh'ran (As) justification	عُذْرًا N				
(77:6:2) aw or	أَوْ CONJ				
(77:6:3) nudh'ran warning,	نُذْرًا N				

Ayah 7-8

		Write downwards ↓	Write from memory 1 ↓	Write from memory 2 ↓	Write from memory 3 ↓
(77:7:1) innamā Indeed, what	 <p>REL ACC</p>				
(77:7:2) tū'adūna you are promised	 <p>PRON V</p>				
(77:7:3) lawāqi'un will surely occur.	 <p>N EMPH</p>				
(77:8:1) fa-idhā So when	 <p>T REM</p>				
(77:8:2) l-nujūmu the stars	 <p>N</p>				

<p>(77:8:3) ṭumisat are obliterated,</p>	<p>طُمِسَتْ ٨ ٧</p>				
--	-----------------------------	--	--	--	--

Ayah 9-10

		Write downwards ↓	Write from memory 1 ↓	Write from memory 2 ↓	Write from memory 3 ↓
(77:9:1) wa-idhā And when	وَإِذَا T CONJ				
(77:9:2) l-samāu the heaven	السَّمَاءُ N				
(77:9:3) furiyat is cleft asunder,	فُرِجَتْ V				
(77:10:1) wa-idhā And when	وَإِذَا T CONJ				
(77:10:2) l-jibālu the mountains	الْجِبَالُ N				






<p>(77:10:3) nusifat are blown away,</p>	<p>نُسِفَتْ ١٠ ٧</p>				
--	------------------------------	--	--	--	--


Ayah 11-12

		Write downwards ↓	Write from memory 1 ↓	Write from memory 2 ↓	Write from memory 3 ↓
(77:11:1) wa-idhā And when	وَإِذَا T CONJ				
(77:11:2) l-rusulu the Messengers	الرُّسُلُ N				
(77:11:3) uqqitat are gathered to their appointed time.	أُقْتَتِ V				
(77:12:1) li-ayyi For what	لِأَيِّ N P				
(77:12:2) yawmin Day	يَوْمٍ N				


<p>(77:12:3) ujjilat are (these) postponed?</p>	<p>أُجِّلَتْ ۱۲ ۷</p>				
---	-------------------------------	--	--	--	--

Ayah 13-14

		Write downwards ↓	Write from memory 1 ↓	Write from memory 2 ↓	Write from memory 3 ↓
(77:13:1) liyawmi For (the) Day					
(77:13:2) I-faşli (of) Judgment.					
(77:14:1) wamā And what					
(77:14:2) adrāka will make you know					
(77:14:3) mā what					

<p>(77:14:4) yawmu (is the) Day</p>	<p>يَوْمٌ N</p>				
<p>(77:14:5) I-faşli (of) the Judgment?</p>	<p>الفصلِ N</p> 				

Ayah 15-17

		Write downwards ↓	Write from memory 1 ↓	Write from memory 2 ↓	Write from memory 3 ↓
(77:15:1) waylun Woe	وَيْلٌ • N				
(77:15:2) yawma-idhin that Day	يَوْمِذٍ • T				
(77:15:3) lil'mukadhibīna to the deniers	لِلْمُكَذِّبِينَ • • N P 				
(77:16:1) alam Did not	أَلَمْ • • NEG INTG				
(77:16:2) nuh'liki We destroy	نُهْلِكُ • V				

<p>(77:16:3) I-awalīna the former (people)?</p>	<p>أَلْأَوَّلِينَ ١٦ N</p>				
<p>(77:17:1) thumma Then</p>	<p>ثُمَّ CONJ</p>				
<p>(77:17:2) nut'bi'uhumu We follow them up</p>	<p>نَتَّبِعُهُمْ PRON V</p>				
<p>(77:17:3) I-ākhirīna (with) the later ones.</p>	<p>أَلْءَاخِرِينَ ١٧ N</p>				

Ayah 18-19

		Write downwards ↓	Write from memory 1 ↓	Write from memory 2 ↓	Write from memory 3 ↓
(77:18:1) kadhālika Like that	كَذَلِكَ • • DEM P				
(77:18:2) naf'alu We deal	نَفَعَلُ • V				
(77:18:3) bil-muj'rimīna with the criminals.	بِالْمُجْرِمِينَ • • N P ١٨				
(77:19:1) waylun Woe	وَيْلٌ • N				
(77:19:2) yawma-idhin that Day	يَوْمِذٍ • T				

(77:19:3)






lil'mukadhibāna

to the deniers.

لِلْمُكَذِّبِينَ




Ayah 20

		Write downwards ↓	Write from memory 1 ↓	Write from memory 2 ↓	Write from memory 3 ↓
(77:20:1) alam Did not	 <p>NEG INTG</p>				
(77:20:2) nakhluqkum We create you	 <p>PRON V</p>				
(77:20:3) min from	 <p>P</p>				
(77:20:4) māin a water	 <p>N</p>				
(77:20:5) mahīnin despicable?	 <p>ADJ</p>				

Ayah 21-22

		Write downwards ↓	Write from memory 1 ↓	Write from memory 2 ↓	Write from memory 3 ↓
(77:21:1) faja'alnāhu Then We placed it	<p>فَجَعَلْنَاهُ</p> <p>PRON PRON V CONJ</p>				
(77:21:2) fī in	<p>فِي</p> <p>P</p>				
(77:21:3) qarārin an abode	<p>قَرَارٍ</p> <p>N</p>				
(77:21:4) makīnin safe	<p>مَكِينٍ</p> <p>ADJ</p>				
(77:22:1) ilā For	<p>إِلَى</p> <p>P</p>				

<p>(77:22:2) qadarin a period</p>	<p>قَدَرٍ N</p>				
<p>(77:22:3) ma'lūmin known.</p>	<p>مَعْلُومٍ ADJ</p> 				

Ayah 23-25

		Write downwards ↓	Write from memory 1 ↓	Write from memory 2 ↓	Write from memory 3 ↓
(77:23:1) faqadarnā So We measured,	فَقَدَرْنَا PRON V CONJ				
(77:23:2) fani"ma and Best	فَنِعْمَ V CONJ				
(77:23:3) -qādirūna (are We to measure!	الْقَادِرُونَ N				
(77:24:1) waylun Woe	وَيْلٌ N				
(77:24:2) yawma-idhin that Day	يَوْمِئِذٍ T				


<p>(77:24:3) li'l'mukadhibīna to the deniers.</p>					
<p>(77:25:1) alam Have not</p>					
<p>(77:25:2) naj'ali We made</p>					
<p>(77:25:3) l-arda the earth</p>					
<p>(77:25:4) kifātan a receptacle</p>					


Ayah 26-27







		Write downwards ↓	Write from memory 1 ↓	Write from memory 2 ↓	Write from memory 3 ↓
(77:26:1) ahyāan (For the) living	أَحْيَاءَ • N				
(77:26:2) wa-amwātan and (the) dead,	وَأَمْوَاتًا ۞ N CONJ				
(77:27:1) waja'alnā And We made	وَجَعَلْنَا • • • PRON V CONJ				
(77:27:2) fihā therein	فِيهَا • • PRON P				
(77:27:3) rawāsiya firmly set mountains	رَوَّسِيَا • N				


<p>(77:27:4)</p> <p>shāmikhātin</p> <p>lofty,</p>	<p>شَمِيخَاتٍ</p> <p>ADJ</p>				
<p>(77:27:5)</p> <p>wa-asqaynākum</p> <p>and We gave you to drink</p>	<p>وَأَسْقَيْنَاكُمْ</p> <p>PRON PRON V CONJ</p>				
<p>(77:27:6)</p> <p>māan</p> <p>water -</p>	<p>مَاءً</p> <p>N</p>				
<p>(77:27:7)</p> <p>furātan</p> <p>sweet?</p>	<p>فُرَاتًا</p> <p>ADJ</p>				

Ayah 28-29






		Write downwards ↓	Write from memory 1 ↓	Write from memory 2 ↓	Write from memory 3 ↓
(77:28:1) waylun Woe	وَيْلٌ • N				
(77:28:2) yawma-idhin that Day	يَوْمِذٍ • T				
(77:28:3) lil'mukadhibīna to the deniers.	لِلْمُكَذِّبِينَ • • N P 				
(77:29:1) inṭaliqū "Proceed	أَنْطَلِقُوا • • PRON V				
(77:29:2) ilā to	إِلَى • P				


<p>(77:29:3)</p> <p>mā</p> <p>what</p>	<p>مَا</p> <p>•</p> <p>REL</p>				
<p>(77:29:4)</p> <p>kuntum</p> <p>you used to</p>	<p>كُنْتُمْ</p> <p>•</p> <p>PRON V</p>				
<p>(77:29:5)</p> <p>bihi</p> <p>in it</p>	<p>بِهِ</p> <p>•</p> <p>PRON P</p>				
<p>(77:29:6)</p> <p>tukadhibūna</p> <p>deny,</p>	<p>تُكَذِّبُونَ</p> <p>•</p> <p>PRON V</p> 				

Ayah 30-31		Write downwards ↓	Write from memory 1 ↓	Write from memory 2 ↓	Write from memory 3 ↓
(77:30:1) intaliqū Proceed					
(77:30:2) ilā to					
(77:30:3) zillin a shadow					
(77:30:4) dhī having					
(77:30:5) thalāthi three					
(77:30:6) shu'abin columns					

(77:31:1) lā No	لَا • NEG				
(77:31:2) zālīn cool shade	ظَلِيلٍ • ADJ				
(77:31:3) walā and not	وَلَا • • NEG CONJ				
(77:31:4) yugh'nī availing	يُغْنِي • V				
(77:31:5) mina against	مِنَ • P				
(77:31:6) I-lahabi the flame.	اللَّهِبِ • N 				

Ayah 32-33

		Write downwards ↓	Write from memory 1 ↓	Write from memory 2 ↓	Write from memory 3 ↓
(77:32:1) innahā Indeed, it	 <p>PRON ACC</p>				
(77:32:2) tarmī throws up	 <p>V</p>				
(77:32:3) bishararin sparks	 <p>N P</p>				
(77:32:4) kal-qaṣri as the fortress,	 <p>N P</p>				
(77:33:1) ka-annahu As if they (were)	 <p>PRON ACC</p>				

<p>(77:33:2)</p> <p>jimālatun</p> <p>camels</p>	<p>جَمَلَاتٌ</p> <p>•</p> <p>N</p>				
<p>(77:33:3)</p> <p>şuf'run</p> <p>yellow.</p>	<p>صُفْرًا</p> <p>•</p> <p>ADJ</p> 				

Ayah 34-36

		Write downwards ↓	Write from memory 1 ↓	Write from memory 2 ↓	Write from memory 3 ↓
(77:34:1) waylun Woe	وَيْلٌ • N				
(77:34:2) yawma-idhin that Day	يَوْمَئِذٍ • T				
(77:34:3) lil'mukadhibīna to the deniers.	لِلْمُكَذِّبِينَ • • N P 				
(77:35:1) hādhā This	هَذَا • DEM				
(77:35:2) yawmu (is) a Day	يَوْمٌ • N				

(77:35:3) lā not	لَا • NEG				
(77:35:4) yanṭiqūna they will speak,	يَنْطِقُونَ ٣٥ PRON V				
(77:36:1) walā And not	وَلَا • • NEG CONJ				
(77:36:2) yu'dhanu will it be permitted	يُؤْذَنُ • V				
(77:36:3) lahum for them	لَهُمْ • • PRON P				
(77:36:4) faya'tadhirūna to make excuses.	فَيَعْتَذِرُونَ • • • PRON V CONJ ٣٦				

Ayah 37-38

		Write downwards ↓	Write from memory 1 ↓	Write from memory 2 ↓	Write from memory 3 ↓
(77:37:1) waylun Woe	وَيْلٌ • N				
(77:37:2) yawma-idhin that Day	يَوْمَئِذٍ • T				
(77:37:3) lil'mukadhibīna to the deniers.	لِلْمُكَذِّبِينَ • • N P 				
(77:38:1) hādhā This	هَذَا • DEM				
(77:38:2) yawmu (is the) Day	يَوْمٌ • N				

<p>(77:38:3) I-faṣli (of) Judgment;</p>	<p>الْفَصْلِ N</p>				
<p>(77:38:4) jama' nākum We have gathered you</p>	<p>جَمَعْنَاكُمْ PRON PRON V</p>				
<p>(77:38:5) wal-awalīna and the former (people).</p>	<p>وَالْأَوَّلِينَ N CONJ</p>				

Ayah 39-40

		Write downwards ↓	Write from memory 1 ↓	Write from memory 2 ↓	Write from memory 3 ↓
(77:39:1) fa-in So if	<p>فَاِنْ</p> <p>COND REM</p>				
(77:39:2) kāna is	<p>كَانَ</p> <p>V</p>				
(77:39:3) lakum for you	<p>لَكُمْ</p> <p>PRON P</p>				
(77:39:4) kaydun a plan,	<p>كَيْدٌ</p> <p>N</p>				

<p>(77:39:5) fakīdūni then plan against Me.</p>	<p>فَكِيدُونَ PRON PRON V RSLT ٣٩</p>				
<p>(77:40:1) waylun Woe</p>	<p>وَيْلٌ N</p>				
<p>(77:40:2) yawma-idhin that Day</p>	<p>يَوْمِئِذٍ T</p>				
<p>(77:40:3) lil'mukadhibīna to the deniers.</p>	<p>لِلْمُكَذِّبِينَ N P ٤٠</p>				






Ayah 41-43

		Write downwards ↓	Write from memory 1 ↓	Write from memory 2 ↓	Write from memory 3 ↓
(77:41:1) inna Indeed,	إِنَّ ACC				
(77:41:2) l-mutaqīna the righteous	الْمُتَّقِينَ N				
(77:41:3) fi (will be) in	فِي P				
(77:41:4) zilālin shades	ظِلِّ N				
(77:41:5) wa'uyūnin and springs,	وَعُيُونٍ N CONJ				

(77:42:1) wafawākiha And fruits	 				
(77:42:2) mimmā from what	 				
(77:42:3) yashtahūna they desire.	  				
(77:43:1) kulū "Eat	 				
(77:43:2) wa-ish'rabū and drink	 				
(77:43:3) hanīan (in) satisfaction	 				

<p>(77:43:4)</p> <p>bimā</p> <p>for what</p>	<p>بِمَا</p> <p>REL P</p>				
<p>(77:43:5)</p> <p>kuntum</p> <p>you used to</p>	<p>كُنْتُمْ</p> <p>PRON V</p>				
<p>(77:43:6)</p> <p>ta' malūna</p> <p>do."</p>	<p>تَعْمَلُونَ</p> <p>٤٣ PRON V</p>				

Ayah 44-46

		Write downwards ↓	Write from memory 1 ↓	Write from memory 2 ↓	Write from memory 3 ↓
(77:44:1) innā Indeed, We	 <p>PRON ACC</p>				
(77:44:2) kadhālika thus	 <p>DEM P</p>				
(77:44:3) najzī reward	 <p>V</p>				
(77:44:4) l-muḥ'sinīna the good-doers.	 <p>N</p>				
(77:45:1) waylun Woe	 <p>N</p>				

<p>(77:45:2) yawma-idhin that Day</p>	<p>يَوْمِذٍ T</p>				
<p>(77:45:3) lil'mukadhibīna to the deniers.</p>	<p>لِلْمُكَذِّبِينَ ٤٥ N P</p>				
<p>(77:46:1) kulū Eat</p>	<p>كُلُوا PRON V</p>				
<p>(77:46:2) watamatta'ū and enjoy yourselves</p>	<p>وَتَمَتَّعُوا PRON V CONJ</p>				
<p>(77:46:3) qalīlan a little;</p>	<p>قَلِيلًا ADJ</p>				
<p>(77:46:4) innakum indeed, you</p>	<p>إِنَّكُمْ PRON ACC</p>				

<p>(77:46:5) muj'rimūna (are) criminals."</p>	<p>مُجْرِمُونَ ٤٦ N</p>				
---	---------------------------------	--	--	--	--

Ayah 47-48

		Write downwards ↓	Write from memory 1 ↓	Write from memory 2 ↓	Write from memory 3 ↓
(77:47:1) waylun Woe	وَيْلٌ • N				
(77:47:2) yawma-idhin that Day	يَوْمِذٍ • T				
(77:47:3) lil'mukadhibīna to the deniers.	لِلْمُكَذِّبِينَ • • N P ٤٧				
(77:48:1) wa-idhā And when	وَإِذَا • • T REM				
(77:48:2) qīla it is said	قِيلَ • V				

<p>(77:48:3) lahumu to them,</p>	<p>لَهُمْ PRON P</p>				
<p>(77:48:4) ir'ka'ū "Bow,"</p>	<p>أَرْكَعُوا PRON V</p>				
<p>(77:48:5) lā not</p>	<p>لَا NEG</p>				
<p>(77:48:6) yarka'ūna they bow.</p>	<p>يَرْكَعُونَ PRON V</p>				

Ayah 49-50

		Write downwards ↓	Write from memory 1 ↓	Write from memory 2 ↓	Write from memory 3 ↓
(77:49:1) waylun Woe	وَيْلٌ • N				
(77:49:2) yawma-idhin that Day	يَوْمَئِذٍ • T				
(77:49:3) lil'mukadhibīna to the deniers.	لِلْمُكَذِّبِينَ • • N P ٤٩				
(77:50:1) fabi-ayyi Then in what	فَبِأَيِّ • • • INTG P REM				
(77:50:2) ḥadīthin statement	حَدِيثٍ • N				

<p>(77:50:3)</p> <p>ba'dahu</p> <p>after it</p>	<p>بَعْدَهُ</p> <p>PRON T</p>				
<p>(77:50:4)</p> <p>yu'minūna</p> <p>will they believe?</p>	<p>يُؤْمِنُونَ</p> <p>PRON V</p>				